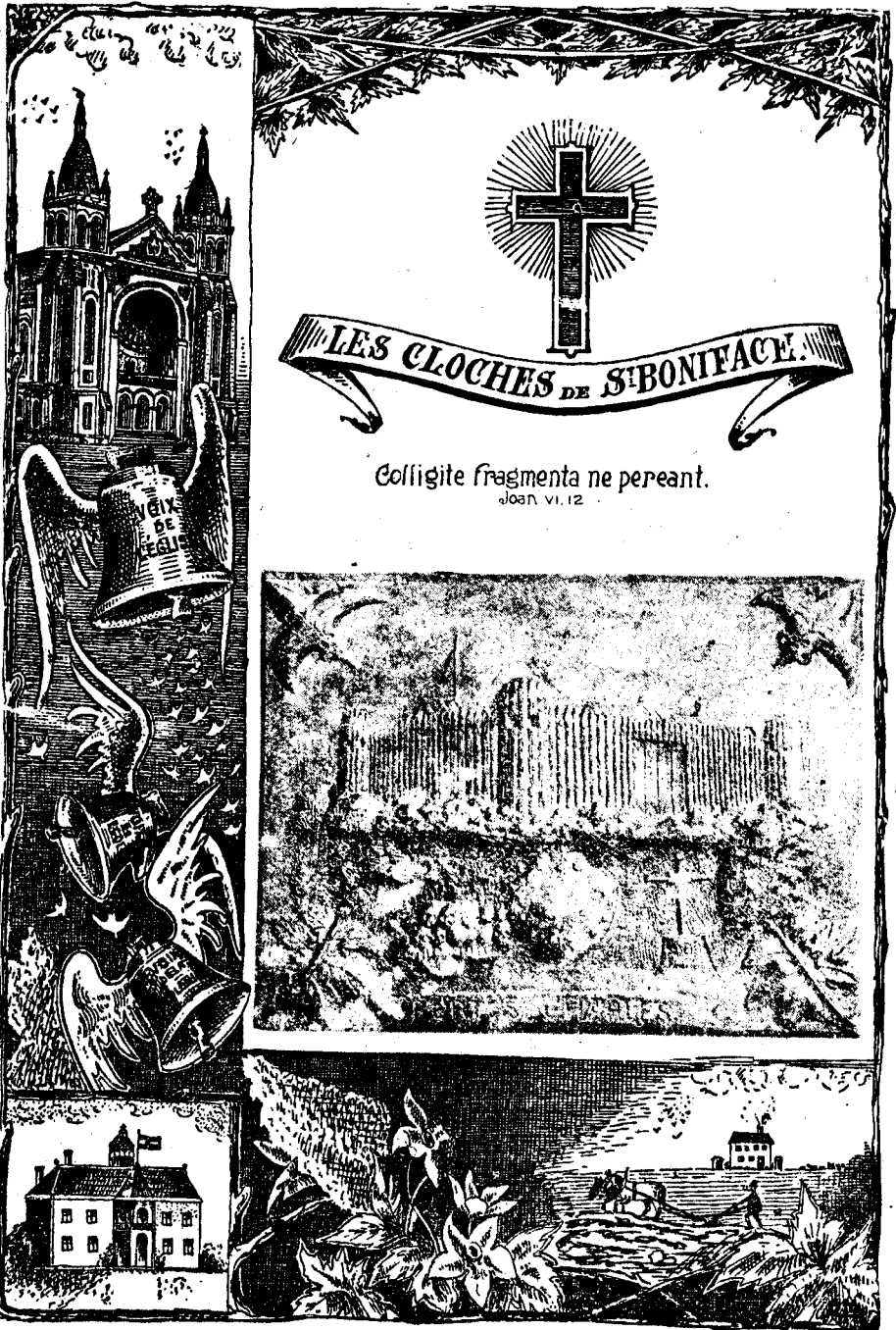


L-558/3-



LES CLOCHES DE S. BONIFACE.

Colligite fragmenta ne pereant.
JOAN. VI. 12

Pour les abonnements, s'adresser au Gérant { LES CLOCHES de Saint-Boniface
 Pour la rédaction, s'adresser au Directeur { Manitoba, Canada.
 Imprimé à l'atelier du MANITOBA, Saint-Boniface, Man.

TABLE DES MATIERES

— DU —

Quatorzieme Volume

ANNEE 1915

| | |
|---|---|
| Abstinence et jeûne | 41 |
| Académie Provencher | 164 |
| Académie Sainte-Marie | 44, 82, 145, 239, 321, 325 |
| Académie Saint-Joseph | 30, 146, 397 |
| Acadienne — Question | 309 |
| A. C. J. C. | 9, 46, 83, 139, 307, 309, 357, 379 |
| Alberta française | 89, 147, 169 |
| Albert I, roi des Belges | 47, 329 |
| Alcool — cardinal Bégin | 375 |
| Allemagne | 46, 329 |
| Almanach de la langue française | 396 |
| Angleterre | 35, 60 |
| Anniversaire du sacre de Mgr Langevin | 30, 61, 62, 82 |
| Arras — lettre du Dr Béasse | 125 |
| Arsenault — feu M. l'abbé J.-W. | 345 |
| Assagan, chef Indien | 92 |
| Assomption de la S. Vierge | 318 |
| Athabaska-Mackensie | 153 |
| Autel privilégié | 368 |
| Aviation à Saint Boniface | 318 |
| <i>Bannière, La</i> | 397 |
| Bataille des Métis avec les Sioux en 1851 | 376 |
| Bawlf — feu M. Nicolas | 56 |
| Beaudin — feu le Juge S. | 164, 220, 304 |
| Belgique | 103, 107, 258, 329 |
| Bénédictines du Manitoba | 296 |
| Benoît XV | 23, 30, 43, 63, 95, 105, 117, 125, 137, 323 |
| Exhortation à la paix | 287 |
| Première encyclique | 1, 13 |
| Benoît, Dom Paul | 367, 384, 398 |
| Bertrand, M. l'abbé Jacques | 11, 24 |

| | | |
|---|---------------|---------------|
| Bible dans les écoles | | 127 |
| Bibliographie | 22, 212, 365, | 380 |
| Brandon | | 263 |
| Bréviaire et missel | | 49 |
| Buvettes | 19, 48, 93, | 350 |
| Campeau — feu M. l'abbé T. | | 74, 96 |
| Camperville | | 174 |
| Cap-de-la-Madeleine | | 275 |
| Canadiens-français et la guerre | | 96, 148, 349 |
| Cardinal Bégin | 26, 37, 53, | 127, 157, 178 |
| Cardinal Mercier | | 57, 258, 358 |
| Cardinal Pie | | 59 |
| Carmélites | 82, | 108, 250 |
| Cathédrale de Prince-Albert | | 123 |
| Cathédrale de Saint-Paul | | 44 |
| Cause sacrée gagnée en 1880 | | 97 |
| Centenaire de la paix entre le Canada et les Etats-Unis | | 53 |
| Chanoines Réguliers de l'Immaculée-Conception | 325, 367, | 384, 398 |
| Chant national | | 348 |
| Chapitre de Québec | | 128 |
| Chine | | 95 |
| Clefs de l'église et du tabernacle | | 23 |
| Cloches de Sainte-Anne des Chênes | | 328 |
| Collège de Saint-Boniface | 90, 145, 171, | 261, 324 |
| Colonisation au Manitoba | | 94, 148 |
| Communion et confession des soldats | | 101 |
| Communion le Vendredi et le Samedi Saints | | 78, 83 |
| Comte de Mun | | 56, 106 |
| Congrès des Prêtres-Adorateurs | | 236 |
| Congrès français en Saskatchewan | | 281, 321 |
| Consécration des familles au Sacré-Cœur | | 158 |
| Consistoire du 22 janvier 1915 | | 63 |
| Croisier, O. M. I. — feu le R. P. | | 364 |
| Cultivateurs | | 32 |
| Cunningham, O. M. I., R. P. Ed. | | 139 |
| Danses | 21, | 371, 394 |
| Darveau, M. l'abbé J.-E. — sa mort | | 132, 142 |
| Deléglise, O. M. I. — feu le R. P. | | 242 |
| <i>Devoir, Le</i> | 34, | 105, 126, 297 |
| Droits du français au Canada | | |
| Cardinal Bégin | | 26, 27 |
| Henri Bourassa | 34, | 105, 126 |

| | |
|--|------------------------------------|
| Mgr Bruchési | 25 |
| Mgr Langevin | 67, 84 |
| Mgr Latelippe | 77 |
| Sir Charles Fitzpatrick | 78 |
| Sir Lomer Gouin | 28 |
| Ecoles industrielles | 222 |
| Ecoles séparées aux États-Uni | 100 |
| Economie | 32 |
| Education | 20, 171, 368 |
| Elections provinciales | 260 |
| Esquimaux du Mackenzie | 373 |
| Etablissement de la Foi au Canada, 1615-1915 | 160, 351 |
| Evangile | 125 |
| Evêque russe orthodoxe à Winnipeg | 382 |
| Examens dans nos écoles | 242, 283, 302, 347 |
| Foi et langue | 321 |
| Fonds Patriotique Canadien | 48, 96 |
| Fort Alexandre | 175 |
| Fox, S. J., — feu le R. P. | 256 |
| France catholique | 79, 137, 167, 258, 381 |
| Franciscaines de Winnipeg | 105 |
| Franco-Maçonnerie | 46, 108 |
| Guerre de 1914-15 | 2, 63, 82, 147, 257, 266, 329, 397 |
| Godard — feu M. Henri | 58 |
| Hôpital de Saint-Boniface | 104 |
| Hymne protestant à l'Église | 283 |
| Independent Order of Foresters | 390 |
| Immaculée-Conception, Winnipeg | 224 |
| Indulgences | 240, 335 |
| Institutions scolaires de Saint-Boniface | 171, 307 |
| Irlande | 46 |
| Jeanne d'Arc — Prière à | 235 |
| Jeunesse communiant | 144, 163 |
| Jésuites | 82 |
| Jeûne | 41 |
| Joffre | 107, 221 |
| Juniorat des O. M. I. | 100 |

TABLE DES MATIÈRES

v

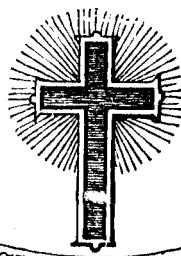
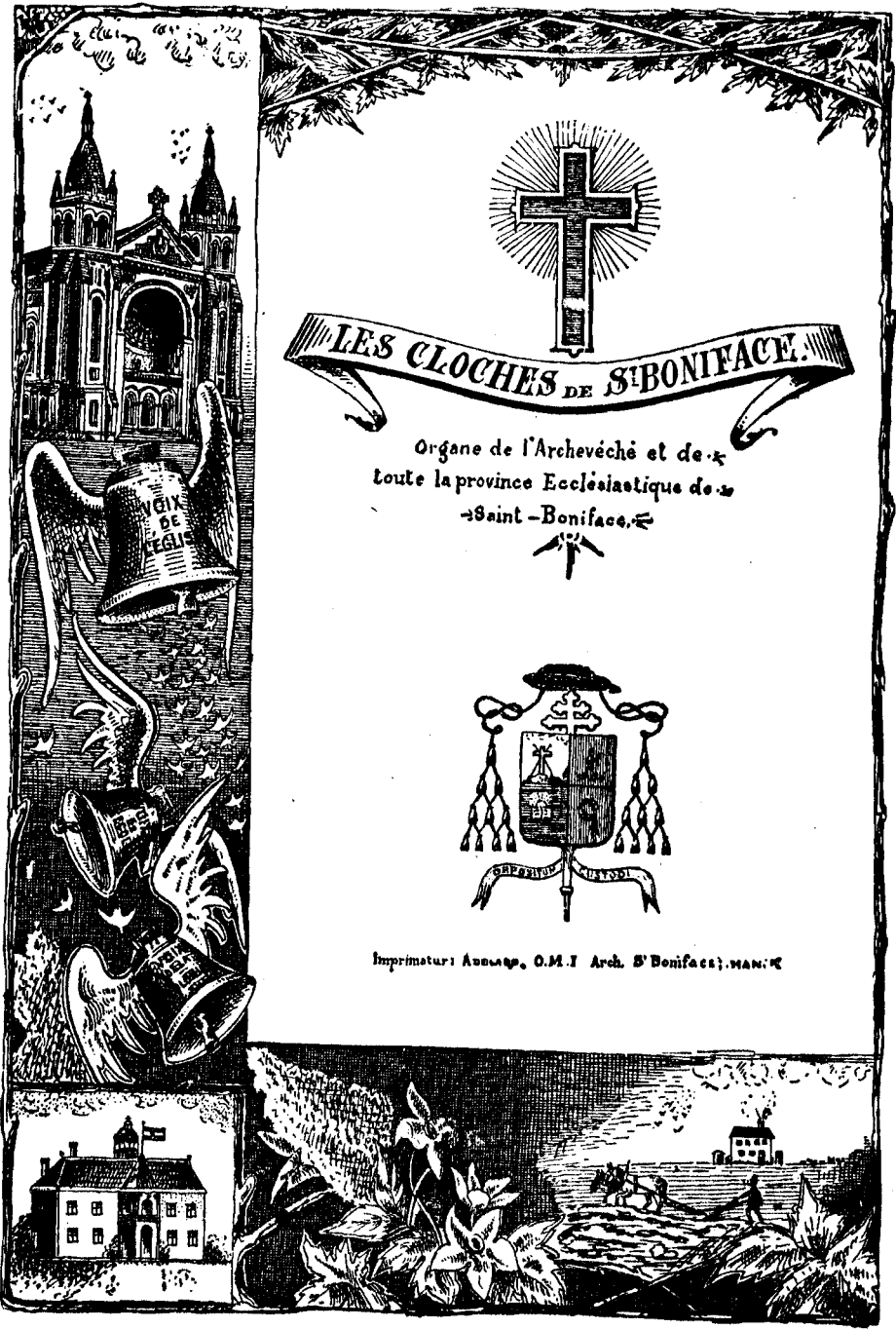
| | | |
|---|---|--------------|
| Kenora | | 62, 175 |
| La Broquerie | | 244 |
| Lajoie, C. S. V., T. R. P. | | 277 |
| Landry, Hon. Sénateur Ph. | | 101 |
| La Salle: nouvelle église | | 337 |
| Langue maternelle dans l'enseignement | | 378 |
| Ledochowski, S. J., T. R. P. | | 102 |
| <i>Les Cloches</i> : deux appréciations | | 166 |
| Letellier | | 226, 243 |
| Ligue des Demoiselles | | 146 |
| Liturgie | | 78 |
| Lorette | | 244, 261 |
| Lutte scolaires de l'Ontario | 9, 12, 25, 34, 36, 37, 45, 47, 51, 52, | |
| | 67, 77, 80, 91, 101, 102, 105, 107, 241, 260, 309, 334, 335, 368, | 379 |
| Luxe | | 375 |
| | | |
| Mariages mixtes | | 306 |
| Marie Augustin, O. C. R. — feu le R. P. | | 162 |
| Mère Martin de l'Ascension | | 40, 66, 239 |
| Messes — Cumul de | | 88 |
| Métis | 68, 84, 97, 139, 241, | 376 |
| Missel | | 49 |
| Missionnaires Oblates | 43, 144, 240, 334, 380, | 398 |
| Modernisme | | 15 |
| Modes païennes | | 148, 300 |
| Mgr Béliveau | | 36, 235, 321 |
| Mgr Blais | | 127 |
| Mgr Breynat, O. M. I. | 23, 124, 128, 261, | 373 |
| Mgr Bruchési | | 167, 981 |
| Mgr Budka | 10, 59, 167, 192, 354, | 392 |
| Mgr Charlebois, O. M. I. | 82, 240, 302, | 322 |
| Mgr Cherrier, P. A. | | 222, 224 |
| Mgr de Laval | | 167 |
| Mgr de Mazenod — lettre inédite | | 389 |
| Mgr Emard | | 207, 250 |
| Mgr Faraud, O. M. I. | | 52 |
| Mgr Grandin, O. M. I. | | 139, 150 |
| Mgr Grouard, O. M. I. | | 260 |
| Mgr Joussard, O. M. I. | | 260 |
| Mgr Lafèche | | 376 |
| Mgr Langevin, O. M. I. | | |
| Au Texas | 9, 30, 36, 37, 61 | |
| Retour à Saint-Boniface | | 73, 85 |

| | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| Discours à la cathédrale | 85 |
| Confirmation | 107 |
| A Prince-Albert | 123 |
| Départ pour Québec | 175 |
| Ses derniers moments | 180, 227 |
| Sa mort à Montréal | 178 |
| Service à la cathédrale de Montréal | 188, 207 |
| Ses funérailles à Saint-Boniface | 178 |
| Oraisons funèbres | 181, 195, 202, 207, 222 |
| Témoignages de sympathie | 177, 211, 236, 252, 254 |
| A Warrior of the Cross — O'Hagan | 219 |
| <i>Semaine Religieuse</i> de Montréal | 229 |
| Reconnaissance du diocèse de Régina | 252 |
| Ses luttes scolaires | 252 |
| Son éloquence | 271 |
| Son premier mandement | 271, 290, 324 |
| Article de M. Omer Horoux | 297 |
| A. C. J. C. | 307 |
| Couvents et écoles | 340 |
| Survivance française | 341 |
| Les Ruthènes | 654 |
| Article de M. Henri Bourassa | 361 |
| La leçon d'une vie — R. P. Villeneuve | 391 |
| Mgr Latulippe | 77, 335 |
| Mgr Legal, O. M. I. | 95, 107, 333 |
| Mgr Mathieu | 22, 47, 195, 250, 282, 321, 252, 388 |
| Mgr McNally | 202 |
| Mgr Pascal, O. M. I. | 47, 388 |
| Mgr Provencher | 58, 110, 129, 171, 269, 273 |
| Mgr Quigley | 235 |
| Mgr Racicot | 180, 303 |
| Mgr Ritchot, P. A. | 99, 141 |
| Mgr Szeptycki, O. S. B. M. | 167, 349 |
| Mgr Taché, O. M. I. | 70, 98, 109, 135, 149, 274, 290 |
| Musique sacrée | 95 |
| Nominations ecclésiastiques | 89, 166, 295 |
| Notre-Dame de Lourdes | 367, 387 |
| Nouvelle année | 9 |
| Oak Lake | 264, 345 |
| Oblats de M.-I. | 324, 334, 366, 373, 384 |
| Orangistes | 382 |
| Ordinations | 23, 59, 142, 218, 305, 369 |

| | |
|---|------------------------------|
| Paix | 1, 13, 65, 127, 260, 287 |
| Pelletier, M. l'abbé Nazaire | 96 |
| Pénitencier de Stony Mountain | 225 |
| Perles de prairie | 126 |
| Piété mondaine | 57 |
| Pie X | 16, 49, 397 |
| Pologne | 105 |
| Portage-la-Prairie | 246, 345 |
| Première messe au Canada | 278 |
| Presse catholique | 19, 46, 117, 360 |
| Prisonniers de guerre | 30 |
| Prohibition | 44 |
| <i>Propagation de la Foi</i> de Lyon | 94, 109 |
| Prud'homme, Juge L.-A. | 97, 167, 302 |
| Question romaine | 336 |
| Question scolaire manitobaine | 86, 321, 343, 358, 361, 391 |
| Rapport de Mgr Taché aux directeurs de <i>La Propagation de la Foi</i> en 1888 | 109, 128, 149, 169, 221, 263 |
| Rébellion (prétendue) de 1869-70 | 68, 97 |
| Régina | 252, 265, 305, 350, 352 |
| Riel — Avocats de | 47 |
| Rocan — M. l'abbé Elie | 369 |
| Rouvière et LeRoux, O. M. I., RR. PP | 124, 373 |
| Russie | 289, 382 |
| Ruthènes | 10, 192, 333, 354 |
| Rutten, O. P., R. P. — dans l'Ouest | 329, 349 |
| Sacré-Cœur, Winnipeg | 346 |
| Saint-Albert, Alta | 169 |
| Saint-Alphonse | 245 |
| Saint-André, Sask. | 264 |
| Saint-Boniface | 171 |
| Saint-Charles | 144, 173 |
| Saint-Claude | 83, 139 |
| Saint-Eustache | 246 |
| Saint-François-Xavier | 173 |
| Saint-Jean-Baptiste | 226 |
| Saint-Joseph | 226 |
| Saint-Laurent | 174 |
| Saint-Léon | 245 |
| Saint-Norbert | 82, 141, 173 |
| Saint-Pierre | 244, 306 |
| Saint-Vital | 47, 279 |

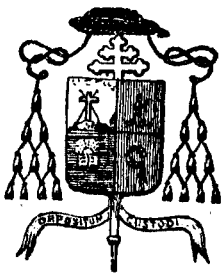
| | |
|---|---------------------------------|
| Sainte-Agathe | 74, 223, 252, 369 |
| <i>Sainte-Enfance, La</i> | 269, 348 |
| Sainte-Marie, Winnipeg | 223, 302 |
| Sainte-Rose du Lac | 47, 62, 125 |
| Scènes canadiennes | 21 |
| Selkirk | 176 |
| Société Historique de Saint-Boniface | 128, 253 |
| Société Royale du Canada | 232 |
| Société Saint-Jean-Baptiste d'Edmonton | 344, 381 |
| Société Saint-Jean-Baptiste de Winnipeg | 346 |
| Sœurs Grises de Montréal | 21, 81, 106, 282, 322, 325, 350 |
| Sœur Thérèse de l'Enfant Jésus | 250, 348 |
| Solennités extérieures transférées | 140 |
| Soutane | 19 |
| Stratchona, Lord | 68 |
| Tempérance | 44, 93 |
| Thibault, M. l'abbé J.-B. | 58 |
| Timbre-cachet du Sacré-Cœur | 81 |
| Toilettes | 300 |
| Trois messes du Jour des Morts | 319 |
| Tupper, Sir Charles | 358 |
| Une larme de S. Vincent de Paul | 165 |
| Université du Manitoba | 171 |
| Un prêtre de plus | 166 |
| Vendredi-Saint et les neuf premiers vendredis | 78 |
| Vocation religieuse | 106 |
| Vote des femmes | 253 |



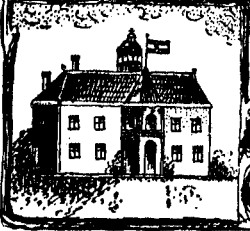


LES CLOCHES DE SAINT-BONIFACE.

Organe de l'Archevêché et de toute la province Ecclésiastique de Saint-Boniface.



Imprimatur: A. LANGE, O.M.I. Arch. S. Boniface, MANITOBA.



Pour les abonnements, s'adresser au Gérant (LES CLOCHES de Saint-Boniface, Manitoba, Canada).
 Pour la rédaction, s'adresser au Directeur
 Imprimé à l'atelier du MANITOBA, Saint-Boniface, Man.

COLLEGE DE SAINT-BONIFACE

Le Collège de Saint-Boniface, agrégé à l'Université et séparé de Winnipeg par la Rivière Rouge seulement, est dirigé par les pères de la Compagnie de Jésus. Il s'y donne quatre cours: UN COURS UNIVERSITAIRE (quatre années), préparant au grade de Bachelier-es-arts de l'Université de Manitoba; UN COURS DE GRAMMAIRE (trois années), préparant au cours universitaire; UN COURS COMMERCIAL (deux années), préparant au diplôme de comptable, et un COURS PRÉPARATOIRE (deux années), pour ceux qui ne sont pas suffisamment préparés pour être admis aux autres cours.

Le cours de commerce se donne en anglais, mais les autres se poursuivent en anglais et en français dans des classes différentes.

Les élèves sont admis au Collège comme pensionnaires, demi-pensionnaires, internes et externes.

FRAIS DE COLLEGE POUR L'ANNÉE SCOLAIRE

| | |
|--|----------|
| PENSIONNAIRES:— (Enseignement, repas, logement, blanchissage et raccommodage, bibliothèque et jeux)..... | \$250.00 |
| DEMI-PENSIONNAIRES:— (Enseignement, diner, bibliothèque et jeux)..... | \$130.00 |
| INTERNES PRENANT LES REPAS EN DEHORS:— (Enseignement, logement, bibliothèque et jeux) | \$90.00 |
| EXTERNES:— (Enseignement et bibliothèque) | \$60.00 |

Pour autres renseignements s'adresser au Rév. P. RECTEUR, Collège de Saint-Boniface Saint-Boniface, Man.

Dr. Louis F. Bouche

DENTISTE

Gradué du Collège dentaire de Chicago. Lauréat du Collège dentaire de la Nouvelle-Orléans. Membre fondateur de la Société de Stomatologie.

NOUVELLE ADRESSE:--356 Rue MAIN, Bâtisse de la GREAT WEST PERMANENT LOAN Co., au 7ème Etage.

WINNIPEG CHURCH GOODS CO., Limited

Fred. E. Gaspard, gerant

226 Rue Hargrave

Winnipeg Man.

BRONZES ORFÈVRES ET ORNEMENTS D'ÉGLISE, AUTELS, AMEUBLEMENTS.

STATUES, CHEMINS DE CROIX CRECHES ETC.

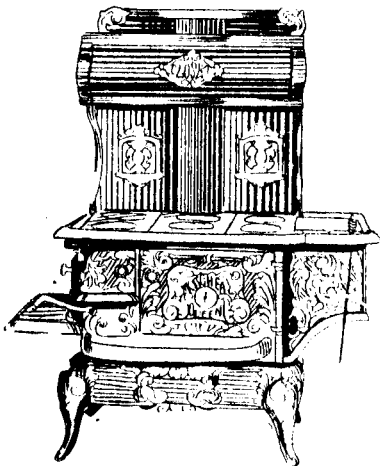
DE NOTRE FABRICATION

CIERGES, HUILE DE SANCTUAIRE, VIN DE MESSE LIVRES DE PRIÈRES, ARTICLES DE PIÉTÉ.

Catalogue sur demande

Vous voulez un poele sur lequel vous pouvez compter

C'est pourquoi nous vous recommandons **Le " KITCHEN QUEEN "**



Assurément, la demande rapidement croissante de cette grande sorte de poêle est la meilleure garantie que nous puissions vous offrir pour l'absolue satisfaction qu'elle donne partout. Le "Kitchen Queen" est fabriqué par la plus grande fonderie de poêles au Canada— spécialement pour la maison Eaton— et en quantité énorme. Nous avons réussi à faire de cette fonderie la plus grande entreprise pérennitaire possible en fait de poeles.

Cette popularité croissante repose sur la construction unique du tuyau, la force des grilles, le large et commode four, le fait que seuls sont employés des matériaux de première qualité et la très jolie, quoique non

très dispendieuse ornementation.

Le "Kitchen Queen" cuit parfaitement par une disposition faisant venir la chaleur du fourneau pour entourer le four deux fois avant qu'elle pénètre dans le tuyau— donnant ainsi ce que les cuisiniers appellent une chaleur circulaire, la base même de toute cuisson réussie. Il est aussi un grand facteur dans l'économie du combustible.

La boîte à feu est faite d'après le dernier modèle à double grille permettant de faire sans difficulté le changement du charbon au bois.

Ce poêle est construit de manière à durer toute une vie d'homme. C'est certainement un poêle que vous n'abandonnez pas lorsque vous en aurez expérimenté la valeur.

Une forme à six endroits No. 9, pour la cuisson et possède 2 x 2x 11½ pouces d'ouverture, prenant une très considérable fournée de pâtisserie ou de viande.

- Prix EATON.....\$24.50
- Avec grand four..... 32.00
- Avec grand four et réservoir..... 37.00
- Thermomètre, extra.....\$1.00
- Récipient pour l'eau, extra... 3.00

Troisième étage, au centre

THE T. EATON CO LIMITED

Brydges & Waugh *Limited*

WINNIPEG, MAN.

Assurance

Immeubles

Argent a preter

Représentent les compagnies :

POUR LE FEU

ACCIDENT ET VIE

TERRAINS

Atlas Assurance Co. Ltd.
Commercial Union Ass. Co.
Guardian Assurance Co.
Calumet Insurance Co.

Guardian Acc.
Guarante Co.
Commercial Union
(Life Department)

Southern Imp. Co. Ltd
St. Boniface Land Co.
Red River Realty Co.
[Limited]

TELEPHONES :

| | | | | | |
|------------|---|------|------------------|---|------------|
| Jour, Main | } | 5004 | Nuit, Fort Rouge | } | 1388 |
| | | 5005 | | | 187 |
| | | 5006 | | | Main, 7523 |

Demandez-nous nos listes de propriétés de St. Boniface. Nous avons des lots de choix à vendre, tant pour résidences que pour fins de Manufactures. Nous prêtons de l'argent sur propriétés d'églises; etc.

Gevaert & Deniset

86 AVENUE PROVENCHER

Phone Main 2354

SAINT-BONIFACE, Man.

AGENTS D'IMMEUBLES, ENTREPRENEURS

JOSEPH T. DUMOUCHEL

(Etabli en 1887)

AGENT D'ASSURANCES CONTRE LES INCENDIES

Une spécialité pour les Eglises, Institutions Religieuses, Ecoles et maisons privées

Représente aussi des compagnies d'Assurance sur la Vie Industrielle et contre les Accidents

Argent à prêter à termes des plus faciles

BUREAU : 334 RUE MAIN,

WINNIPEG, MAN.

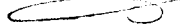
NOS D. D. THOMAS COSTA ET FORNAGUERA,

DEI ET APOSTOLICÆ SEDIS GRATIA ARCHIEPISCOPUS TARRA-
CONENSIS, HISPANIARUM PRIMAS.

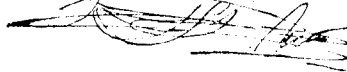
TESTAMUR: catholicum virum JOSEPHUM DE MULLER, tarraco-
nensem civem, in urbe et in regione nostra, ubi amplissima exercet
vini commercia, notissimum; probitate, religione et christiana pietate
prestantem; in negotiatione fidelem, et in tractandis expendendisve,
quæ sui sunt commercii, à cujuscumque male fraudis suspicione
omnino immunem universim existimari, et à Nobis certo haberi.
Quare, vino ab ipso vendito, tanquam ex veris uvis confecto ac sine
materia heterogenea mixto, in sanctissimo Missæ Sacrificio utimur,
etiamque quamplurimæ ecclesiæ, capella et oratoria Hispaniæ et
aliarum regionum utuntur: ideo illud non possumus non commendare
Præsulibus et clero tanquam ad prædictum sacrosanctum Sacrifi-
cium idoneum: !

In quorum fidem has litteras sigillo Nostro munitas, et à Secre-
tario subscriptas, expediri jussimus, Tarracone die decimo nonæ
Martii anno millesimo nonagesimo undecimo.

THOMAS, Archiepiscopus Tarracensis.



De mandato Execut. et Rint. Dni. mei Archiepiscopi


VIN DE MESSE J. de MULLER TARRAGONÈ

Quarts à p.p. 33 gallons Octaves à p.p. 17 gallons

| | Quarts Oct. | | Quarts Oct. | |
|------------------------------|-------------|--------|---------------------------|---------------|
| Vin Blanc Sec, | \$1.00 | \$1 10 | Vin Blanc Doux Supérieur, | \$1.20 \$1.30 |
| Vin Blanc Doux, "Gethsémani" | 1.10 | 1.20 | Vin Blanc Doux Moscatel, | 1.30 1.40 |

Agents Généraux au Canada :

HUDON, HEBERT & CIE, Limitée

MAISON DE GROS FONDÉE EN 1849

ÉPICERIES, VINS et LIQUEURS
MONTREAL

Le Plus Fort Stock. Le Plus Grand Assortiment. Le Plus Bas Prix.

Quelques ordres d'essai vous convaincront que nous méritons

VOTRE CONFIANCE.

Votre repas n'est pas complet sans une bouteille de bon VIN. Nous recommandons la marque "GADEN & Klipsch de Bordeaux.

SAUTERNES et CLARET en bouteilles et en fûts

The Richard Beliveau Coy. Ltd.

Maison fondée en 1880

VINS, LIQUEURS, CIGARES,

330 Rue Main Winnipeg

Phone Main 5762 5763

Tous . . .

Doivent connaître la valeur de la bière comme breuvage et nourriture. Faites l'essai d'une caisse de la

BIERE RAFINEE de Drewry

Toujours pure et mûrie à point.

E. L. DREWRY, Manufacturier,

WINNIPEG

JOSEPH TURNER, Président.

GEORGE CLARK, Sec.-Trésorier

La Standard Plumbing & Heating Co. Ltd,

Ingenieurs de Systemes de Chauffage et de Ventilation. Plombiers

Hygieniques. Posent les Appareils d'Eclairage au Gaz,

No. 296 Rue Fort,
Winnipeg, Man.
Telephone M. 529

Gérant, J. R. Turner
46 Ave. Provencher
B. de P. 232
Saint-Boniface, Man.
Téléphone M. 8132

Succursale, J. W. MOULD, Gérant
Coin de la Rue Athabaska et 7ième Rue
Edmonton, Alta. Telephone 454.

MARCHANDS DE GROS en tout ce qui regarde les plombiers et les APPAREILS DE CHAUFFAGE tant à la vapeur qu'à l'eau chaude.

LE DR. PEATMAN

DES HOPITAUX DE

PARIS, LONDRES ET VIENNE

Tel. Main 2247

BUREAU, 304 Rue MAIN

WINNIPEG

Couture & Marion

MARCHANDS-BRIQUETIERS

Saint-Boniface,

Manitoba

Téléphone Main 1677

ANTONIO LANTHIER

FOURREUR

Fourrures de tous genres, sur commandes, Fourrures réparées
— et remodelées. —

OUVERT TOUS LES SOIRS

207, Rue Horace

Boîte de Poste 221, NORWOOD

ST-BONIFACE, MAN

Telephone Main 3234

J. H. TREMBLAY, Prés.
Tél. privé Sher. 2328

J. A. TREMBLAY, Vice-Prés.
Tél. privé Main. 6265

J. P. TREMBLAY, Sec.-Trés
Tél. privé, Main 232

La Compagnie J. H. TREMBLAY, Limitée

CONTRACTEURS GÉNÉRAUX—AGENTS D'IMMEUBLES

Edifices religieux et publics une spécialité

Chambres 814-816, "Sterling Bank Building,"

WINNIPEG, MAN.

Téléphones Main { 3151
3499

Boîte Postale, 1896

Ameublement des Eglises et Chapelles

MAISON ROUILLARD D'ANGERS
France

Représentée par

GAY & LANGLAMET

B. de P. 234 ST-BONIFACE, MAN. PHONE MAIN 6402

114½ RUE AULNEAU

Autels, Chemins de Croix, Statues, etc., en Marbre, Onyx; Pierre, Bronze, Granit, Marbre et Pierre, Artificiels Staff; Carton Romain, Plâtre.

Références pour les Autels: Cathédrale de Saint-Boniface et Chapelle des Rvdes Sœurs Grises; Eglises de Notre-Dame et de la Nativité à Montréal; Notre-Dame du Chemin et Chapelle des Pères du S.-C., à Québec; Cathédrale de Rimouski; Cathédrale de Kingston; St. Paul, à Toronto; Notre-Dame, à Guelph; St. Joachim, à Edmonton; Notre-Dame des Prairies (La Trappe), à St. Norbert, etc

Pour les Chemins de Croix: Cathédrale de Saint-Boniface; Cathédrale de Rimouski; Grand Séminaire de Montréal; Saint-Jean-Baptiste de Sherbrooke; Saint-Jérôme; Drummondville; Saint-Patrick, à Hamilton; Saint-Edouard, à Montréal, etc.

LAMONTAGNE, MAHER & CIE

BOUCHERIE, EPICERIES ET PROVISIONS

Viandes Fraiches et Salees aux
Plus Bas Prix

Nous achetons tous les produits de la ferme à
des prix raisonnables.

25 Avenue Provencher

Téléphone Maia 3321

ST-BONIFACE

G. A. MAHER, Gerant

LES CLOCHES DE SAINT-BONIFACE

ORGANE DE L'ARCHEVÊCHÉ ET DE TOUTE LA PROVINCE
ECCLÉSIASTIQUE DE SAINT-BONIFACE

REVUE COMPRENANT DOUZE PAGES, PUBLIÉE LE 1ER ET LE 15 DE CHAQUE MOIS
Abonnement : Canada \$1.00 par an. États-Unis, \$1.25. Étranger, 7 francs.

SOMMAIRE—Lettre encyclique de N. S. P. le Pape Benoît XV—La nouvelle année—Retraite et Congrès du clergé ruthène de l'Ouest—Ordination de M. l'abbé Jacques Bertrand—Ding! Dang! Dong!—R. I. P.

VOL. XIV

1 JANVIER 1915

No 1

LETTRE ENCYCLIQUE DE N. S. P. LE PAPE

S. S. BENOIT XV

A Nos vénérables Frères les Patriarches, Primats, Archevêques, Evêques et autres Ordinaires en paix et communion avec le Siège Apostolique, Benoît XV, Pape, salut et bénédiction apostolique.

Vénérables Frères,

A peine fûmes-Nous appelé par les secrets desseins de la Providence, sans aucun mérite de Notre part, à Nous asseoir sur le Siège du bienheureux Prince des Apôtres, que, considérant comme adressée à Nous-mêmes la parole de Notre-Seigneur Jésus-Christ à saint Pierre: *Pasce agnos meos, pasce oves meas* (Joan., XXI, 15, 17), Nous tournâmes Nos regards, avec une souveraine affection, vers le troupeau confié à Nos soins, troupeau immense en vérité, puisqu'il embrasse, sous un aspect ou sous un autre, l'universalité des hommes. Tous tant qu'ils sont, en effet, ils ont été rachetés de la servitude du péché par Jésus-Christ, qui a offert pour eux le prix de son sang, et il n'en est aucun qui soit exclu des bienfaits de cette rédemption. C'est pourquoi le divin Pasteur a pu dire de tout le genre humain, que pour une part Il le garde déjà enfermé dans l'enceinte de son Eglise, et que l'autre se verra forcée d'y entrer par les douces contraintes de son amour: *Et alius oves habeo, quæ non sunt ex hoc ovili; et illas oportet me adducere et vocem meam audient* (Joan., X, 16).

Aussi, Nous ne vous le cacherons pas, vénérables Frères, le premier sentiment que Nous avons éprouvé, sous l'impulsion évidente de

la divine bonté, a été un mouvement irrésistible d'amour et de zèle pour travailler au salut de tous les hommes, si bien qu'en acceptant la charge du Souverain Pontificat Nous faisons Nôtre le vœu exprimé par le Sauveur, à la veille de sa passion: *Pater sancte, serva eos in nomine tuo, quos dedisti mihi* (Joan, XVII, 11).

Or, dès que Nous eûmes, du sommet de la dignité Apostolique, embrassé d'un regard le cours des choses humaines. Nous fûmes saisi d'une vive douleur, en contemplant les déplorables conditions de la société civile. Comment, en effet, étant devenu le Père commun de tous les hommes, n'aurions-Nous pas eu le cœur violemment déchiré au spectacle que présente l'Europe et même le monde entier, spectacle assurément le plus affreux et le plus désolant qui se soit jamais vu de mémoire d'homme ! Ils semblent vraiment être arrivés ces jours dont Jésus-Christ a dit: *Audituri estis praelia et opinionones praeliorum . . . Consurget enim gens in gentem et regnum in regnum* (Matth: XIV, 6, 7). De tous côtés domine la triste image de la guerre, et il n'y a pour ainsi dire pas d'autre pensée, qui occupe les esprits. Des nations — les plus puissantes et les plus considérables — sont aux prises: faut-il s'étonner si, munies d'engins épouvantables, dus aux derniers progrès de l'art militaire, elles visent pour ainsi dire à s'entre-détruire avec des raffinements de barbarie ? — Plus de limites aux ruines et au carnage; chaque jour la terre, inondée par de nouveaux ruisseaux de sang, se couvre de morts et de blessés. A voir ces peuples armés les uns contre les autres, se douterait-on qu'ils descendent d'un même Père, qu'ils ont la même nature et font partie de la même société humaine ? Les reconnaîtrait-on pour les fils d'un même Père qui est aux cieux ? Et tandis que des armées immenses se battent avec acharnement, la souffrance et la douleur, tristes compagnes de la guerre, s'abattent sur les États, sur les familles et sur les individus: chaque jour voit s'augmenter outre mesure le nombre des veuves et des orphelins; le commerce languit, faute de communications; les champs sont abandonnés, l'industrie est réduite au silence; les riches sont dans la gêne, les pauvres dans la misère, tous dans le deuil.

Profondément ému de ces calamités, Nous avons eu à cœur, dès le début de Notre Pontificat, de rappeler les dernières paroles sorties de la bouche de Notre Prédécesseur, Pontife d'illustre et de si sainte mémoire, et de préluder, en les répétant à l'exercice de Notre charge Apostolique. Nous avons donc adressé d'instantes prières aux Princes et aux gouvernants, afin que, considérant combien de larmes et de sang la guerre a déjà fait répandre, ils se hâtent de rendre à leurs peuples les précieux avantages de la paix. Daigne le Dieu des miséricordes faire en sorte que résonnent, à l'aube de Notre Pontificat, comme à la naissance du divin Rédempteur, dont Nous sommes le Vicaire, les paroles du concert angélique: *In terra pax hominibus bonæ voluntatis* (Luc II, 14). Puissions-Nous être entendu par ceux qui ont en mains

les destinées des peuples ! Il y a, sans nul doute, d'autres voies, d'autres moyens, qui permettraient de réparer les droits, s'il y en a eu de lésés. Qu'ils y recourent, en suspendant leurs hostilités, animés de droiture et de bonne volonté. C'est Notre amour pour eux et pour toutes les nations, qui Nous fait parler ainsi, nullement Notre propre intérêt. Qu'ils ne laissent pas tomber dans le vide cette prière d'un Père et d'un ami.

Mais ce n'est pas seulement la guerre actuelle avec ses horreurs, qui est la cause du malheur des peuples, et qui provoque Nos inquiétudes et Nos alarmes. Il y a un autre mal inhérent aux entrailles mêmes de la société humaine, un mal funeste, qui épouvante toutes les personnes sensées, car, outre les ravages qu'il a déjà produits et qu'il produira encore dans les différents États, on peut le considérer à bon droit comme la véritable cause de la terrible guerre présente. En effet, depuis que les préceptes et les règles de la sagesse chrétienne, condition indispensable de la stabilité et de la tranquillité publiques, ont cessé de présider au gouvernement des États, ceux-ci ont commencé, par une conséquence nécessaire, à chanceler sur leurs bases, et il s'en est suivi dans les idées et dans les mœurs une telle perturbation, que la société humaine court à sa ruine, si Dieu ne se hâte de lui venir en aide.

Voici en effet ce que Nous voyons : absence de bienveillance mutuelle dans les rapports des hommes entre eux ; mépris de l'autorité ; luttes injustes des différents classes de citoyens ; appétit désordonné des biens périssables, comme s'il n'y en avait pas d'autres, supérieurs de beaucoup, proposés à l'activité humaine. Tels sont, à Notre avis, les quatre chefs de désordre, d'où proviennent les perturbations si graves de la société, et contre lesquels doivent se réunir tous les efforts, par le recours aux principes du christianisme, si l'on veut sérieusement ramener dans les États l'ordre et la paix.

Et d'abord, lorsqu'il descendit du ciel précisément pour rétablir parmi les hommes le règne de cette paix, détruite par la jalousie de Satan, Notre-Seigneur Jésus-Christ ne voulut pas d'autre fondement par cette restauration que celui de la charité. De là ces recommandations si souvent répétées : *Mandatum novum do vobis, ut diligatis invicem*; (Joan XIII, 34). *Hoc est præceptum meum, ut diligatis invicem*; (Joan XV, 12). *Hæc mando vobis, ut diligatis invicem*; (Joan 15, 17), comme s'il n'avait pas d'autre charge ni d'autre mission que d'amener les hommes à s'aimer les uns les autres. Et pour y arriver, à combien d'arguments de toute sorte n'a-t-il pas eu recours ? Il nous ordonne, à tous, de lever nos regards vers le ciel : *Unus est enim Pater vester, qui in caelis est*; (Matth. XXIII, 9); à tous, sans avoir égard aux divergences de nationalité, de langue ou d'intérêts, Il nous enseigné la même formule de prières : *Pater noster, qui es in caelis*; (Matth.

VI, 9) ; bien plus, Il nous affirme que ce Père céleste, dans la distribution des bienfaits naturels ne tient pas compte des mérites de chacun : *Qui solem suum oriri facit super bonos et malos, et pluit super iustos et iniustos* : (Matth. V. 45). Il nous dit encore que nous sommes tous frères : *Omnes autem vos fratres estis* ; (Matth. XXIII, 8) : et que nous sommes ses frères : *Ut sit ipse primogenitus in multis fratribus* (Rom. VIII, 29). Pour nous exciter très efficacement à l'amour fraternel, même à l'égard de ceux qui méprisent notre orgueilleuse nature, Il veut que nous reconnaissions jusque dans les plus petits la dignité de sa propre Personne : *Quamdiu fecistis uni ex his fratribus meis minimis, mihi fecistis* (Matth. XXV, 40). Quoi de plus ! Sur la fin de sa vie, Il prie son Père avec ardeur, afin que tous ceux qui croiront en Lui ne fassent entre eux qu'une seule chose par le lien de la charité : *Sicut tu, Pater, in me, et ego in te* (Joann., XVII, 21). Enfin, suspendu à la croix, Il répand sur nous tout son sang, afin qu'étant façonnés et comme pétris en un seul corps, nous nous aimions les uns les autres, comme entre eux les membres d'un même corps.

Mais, hélas ! il en va bien autrement parmi les hommes de notre temps. Jamais peut-être, plus que maintenant, on n'a parlé de fraternité humaine : on n'hésite même pas à laisser de côté les enseignements de l'Évangile, l'œuvre de Jésus-Christ et de l'Église, et à prétendre, quand même, que ce zèle pour la fraternité est un des fruits les plus précieux de la civilisation moderne. Cependant, à dire vrai, jamais la fraternité n'a été moins pratiquée que de nos jours. Les haines de races sont portées au paroxysme ; les peuples sont divisés par leurs rancunes encore plus que par leurs frontières ; au sein d'une même nation et dans les murs d'une même cité, les différentes classes de citoyens se jaloussent mutuellement, et chez les individus tout est réglé par l'égoïsme devenu la loi suprême.

Vous voyez, vénérables Frères, combien il est nécessaire de faire tous les efforts possibles, afin que la charité de Jésus-Christ reprenne son empire sur les âmes : ce sera Notre objectif et comme l'entreprise spéciale de Notre Pontificat : que ce soit aussi, Nous vous y exhortons, le but de votre zèle. Ne cessons pas de répéter aux oreilles des fidèles et de traduire dans nos actes la parole de saint Jean : *Ut diligamus alterutrum* (I Joan., III, 23). Belles assurément et recommandables sont les institutions de bienfaisance, si nombreuses à notre époque, mais à condition qu'elles contribuent à nourrir dans les cœurs le véritable amour de Dieu et du prochain ; alors seulement elles seront d'une solide utilité : dans le cas contraire, elles sont de nulle valeur, car *qui non diligit, manet in morte* (I Joan., III, 14).

Nous avons dit qu'une autre cause des perturbations sociales consiste en ce que généralement on ne respecte plus l'autorité de ceux qui

commandent. Du jour en effet où on a voulu placer l'origine de tout pouvoir humain, non plus en Dieu Créateur et Maître de l'Univers, mais dans la libre volonté de l'homme, les liens de subordination qui doivent rattacher les inférieurs aux supérieurs se sont affaiblis au point de disparaître ou peu s'en faut. Un souffle effréné d'indépendance, accompagné d'un orgueil obstiné, a pénétré peu à peu dans tous les esprits, sans épargner même la société domestique, où la puissance paternelle découle si clairement de la nature elle-même; et, ce qui est plus déplorable encore, le sanctuaire lui-même n'a pas été à l'abri de cette pernicieuse influence. De là provient le mépris des lois, de là l'insubordination des masses, de là cette critique effrontée de ce qui est commandé, de là ces mille prétextes imaginés pour énerver la force du pouvoir, de là les forfaits atroces de ceux qui, faisant profession de ne reconnaître aucune loi, ne respectent ni les biens ni même la vie de leurs semblables.

En présence de cette dépravation dans les idées et dans la conduite, qui tend à la destruction de toute société humaine. Nous ne pouvons pas garder le silence, Nous à qui a été confié d'En-haut le magistère de la vérité: Nous rappelons aux peuples cette doctrine qui ne saurait être modifiée par aucune volonté humaine: *Non est potestas nisi a Deo: quæ autem sunt a Deo ordinate sunt* (Rom. XIII, 1). Quiconque par conséquent est dépositaire du pouvoir parmi les hommes, qu'il soit souverain ou subordonné, c'est en Dieu que réside l'origine de son autorité. C'est pourquoi saint Paul proclame l'obligation d'obéir, non pas d'une manière quelconque, mais religieusement, c'est-à-dire par devoir de conscience, à ceux qui commandent en vertu de leur autorité, à moins qu'ils ne prescrivent quelque chose de contraire aux lois divines: *Ideo necessitate subditi estote, non solum propter iram, sed etiam propter conscientiam* (Rom. XIII, 5). En conformité avec les paroles de saint Paul se trouve l'enseignement du Prince même des Apôtres: *Subiecti estote omni humane creature propter Deum: sive regi, quasi præcellenti; sive ducibus, tamquam ab eo missis* (I Petr., II, 13, 14). De cette doctrine l'Apôtre des gentils déduit que résister obstinément à une puissance humaine légitime, c'est résister à Dieu et se préparer un châtement éternel: *Itaque qui resistit potestati, Dei ordinationi resistit. Qui autem resistunt, ipsi sibi damnationem acquirunt* (Rom., XIII, 2).

Avis aux Princes et aux gouvernants: qu'ils se souviennent, et qu'ils voient s'il est prudent et d'une utilité pratique, tant pour les pouvoirs publics que pour les Etats, de se séparer de la religion sainte de Jésus-Christ, en qui leur puissance puise tant de force et de solidité. Qu'ils fassent réflexion sur réflexion, et qu'ils considèrent s'il est conforme à une sagesse politique de vouloir exclure la doctrine de l'Evangile et de l'Eglise du gouvernement et de l'instruction publique

de la jeunesse. L'expérience ne l'a que trop démontré: l'autorité des hommes est sans force, là où la religion est absente. Il en est en effet des sociétés comme de notre premier père, une fois qu'il eut manqué à son devoir. A peine sa volonté s'était-elle séparée de Dieu, que ses passions répudièrent avec frénésie l'empire de la volonté; de même, à peine les gouvernements ont-ils méprisé l'autorité divine, que les peuples se moquent à leur tour de l'autorité humaine. Il reste sans doute l'expédient accoutumé, l'emploi de la force, pour réprimer les révoltes; mais avec quel profit? La force peut réprimer les corps, mais non les âmes.

Dès qu'a été enlevé ou affaibli ce double élément de cohésion de tout corps social, à savoir l'union des membres entre eux par une charité réciproque et l'union des membres eux-mêmes avec la tête par la soumission à l'autorité, qui pourrait s'étonner, vénérables Frères, de voir la société actuelle divisée comme en deux camps, qui soutiennent l'un contre l'autre une lutte continuelle et acharnée? En face de ceux qui possèdent des richesses, dues à leur patrimoine ou à leur travail, se dressent les prolétaires et les ouvriers, brûlant de haine et d'envie, parce que, participant à une même nature, ils ne partagent pas les mêmes avantages. Une fois en effet qu'ils ont été séduits par les tromperies des meneurs, dont ils adoptent d'ordinaire les moindres suggestions, comment leur faire comprendre que, tout en étant égaux par nature, il ne s'ensuit pas qu'ils doivent avoir la même situation dans la vie, mais que chacun, sauf des circonstances défavorables, occupe la place qu'il s'est procurée par sa conduite? Et ainsi, quand les pauvres attaquent les riches, comme si ces derniers s'étaient emparés du bien d'autrui, ils agissent non seulement contre la justice et la charité, mais encore contre le bon sens, attendu qu'ils pourraient, s'ils le voulaient, améliorer par un travail honnête leur propre condition. A quelles conséquences, non moins désastreuses pour les individus que pour la société, mène cette haine de classes, il est superflu de le rappeler. Tous nous voyons et déplorons la fréquence des *grèves*, qui arrêtent subitement le cours de la vie civile et nationale dans ses opérations les plus nécessaires: il en est de même des soulèvements populaires et des agitations, où l'on en vient souvent à l'emploi des armes et à l'effusion du sang.

Nous ne voulons pas répéter ici les arguments qui réfutent avec évidence les erreurs des *socialistes* et d'autres de ce genre. Cette démonstration a été faite magistralement par Notre Prédécesseur Léon XIII, dans ses mémorables Encycliques: pour vous, vénérables Frères, vous veillerez, avec votre sollicitude habituelle, à ce que ces graves enseignements ne soient jamais perdus de vue: bien plus, vous ferez en sorte, que dans les associations et dans les congrès catholiques, dans

les prédications, dans les publications religieuses, on s'attache à les mettre en lumière et à les inculquer, suivant que les circonstances l'exigeront. Mais par-dessus tout — et cela Nous n'hésitons pas à le redire — en recourant à tous les arguments que nous trouvons soit dans l'Évangile, soit dans la nature humaine, soit dans les intérêts du public et des particuliers, efforçons-nous d'exhorter tous les hommes à s'aimer entre eux comme frères, en vertu du précepte divin de la charité. Cet amour fraternel n'aura pas pour effet de faire disparaître la variété des conditions, ni par conséquent la diversité des classes sociales, pas plus que dans un corps vivant il n'est possible à tous les membres d'avoir la même fonction ni la même dignité. Toutefois cette affection mutuelle fera que les plus élevés s'abaisseront en quelque sorte vers les plus humbles, et les traiteront, non seulement selon la justice, comme cela doit être, mais encore avec bienveillance, douceur et patience: les humbles de leur côté se complairont dans la prospérité des personnes plus élevées et en attendront l'appui avec confiance; tout comme, dans une même famille, les plus jeunes se reposent sur la protection et l'assistance des aînés.

Mais encore, vénérables Frères, ces maux, dont Nous avons jusqu'ici déploré les ravages, ont une racine plus profonde, dont la destruction réclame les efforts de tous les gens de bien, sous peine de ne jamais obtenir la réalisation de Nos vœux, à savoir le retour d'une tranquillité stable et durable dans les relations humaines. Quelle est cette racine maudite, l'Apôtre nous l'enseigne: *Radix omnium malorum est cupiditas* (I Tim., VI, 10). Et de fait, si l'on y réfléchit, c'est à cette racine que se rattachent les maladies qui travaillent la société présente. Une fois en effet que par l'action des mauvaises écoles sur l'âme des petits enfants, malléables comme la cire; par la perversité des écrivains, qui journellement ou par intervalles corrompent l'esprit des foules inexpérimentées, et par tous les autres moyens employés pour former l'opinion publique, une fois, disons-Nous, qu'on a fait pénétrer dans les esprits cette erreur souverainement pernicieuse, que l'homme n'a pas à espérer en un état de félicité éternelle; qu'ici-bas, oui, ici bas; il peut être heureux en jouissant des richesses, des honneurs, des plaisirs de cette vie; comment s'étonner si ces êtres humains, naturellement faits pour le bonheur, violemment attirés, comme ils le sont, vers ces biens passagers, repoussent avec non moins d'énergie tout obstacle, qui en retarde ou en empêche la conquête? Comme ces biens ne sont pas partagés également entre tous, comme l'autorité sociale a le devoir d'empêcher que la liberté des particuliers n'excède les bornes et ne s'empare des biens d'autrui, il en résulte que l'on prend en haine les pouvoirs publics, que les déshérités de la fortune brûlent de jalousie à l'égard de ceux qui en sont favorisés, et qu'enfin il y a lutte entre les différentes classes de citoyens, par l'effort des uns pour atteindre à tout prix et enlever ce qui leur manque, et par la ré-

sistance des autres pour retenir ce qu'ils possèdent et même pour l'accroître.

C'est en prévision de cet état de choses, que Notre-Seigneur Jésus-Christ, dans le sublime sermon sur la montagne, spécifia expressément quelles étaient les vraies *beautés* de l'homme sur cette terre, et posa pour ainsi dire les fondements de la philosophie chrétienne. Dans ces maximes, les adversaires eux-mêmes de notre Foi ont trouvé un trésor incomparable de sagesse et la plus parfaite théorie de la morale religieuse: assurément il est reconnu de tous, qu'avant Jésus-Christ, qui est la vérité même, rien de semblable n'avait été enseigné, ni avec le poids d'une autorité aussi grave et un tel amour de l'humanité.

Or la raison intime et secrète de cette philosophie consiste en ceci, que les soi-disant biens de cette vie mortelle n'ont que l'apparence du bien, sans en avoir la réalité, et que, par suite, ce n'est pas dans leur jouissance que peut résider la félicité de l'homme. C'est Dieu qui nous l'affirme: il s'en faut tellement que les richesses, la gloire, le plaisir puissent nous apporter le bonheur, que si nous voulons vraiment être heureux, nous devons plutôt nous priver pour l'amour de Dieu de tous ces faux biens: *Beati pauperes . . . beati qui nunc fletis . . . beati eritis, quum vos oderint homines, et cum separaverint vos, et exprobraverint, et eiecerint nomen vestrum tamquam malum* (Luc VI, 20-22). Ce qui revient à dire, que les douleurs, les calamités, les misères de cette vie, pourvu que nous les supportions convenablement, nous ouvriront la voie vers la possession de ces biens véritables et éternels, *quæ preparavit Deus iis qui diligunt illum* (I Cor., II, 9). Mais cette doctrine de la Foi, doctrine si importante, est négligée par le plus grand nombre, et beaucoup semblent même l'avoir complètement oubliée. Il est donc nécessaire, vénérables Frères, de la faire revivre dans l'esprit de tous: sans cela l'homme et la société humaine n'auront point de paix. A tous ceux donc qui gémissent sous le poids de quelque adversité, nous devons recommander de ne pas tenir leurs yeux fixés sur la terre, qui n'est qu'un lieu d'exil, mais de les élever vers le ciel, auquel nous sommes destinées, car *non habemus hic manentem civitatem, sed futuram inquirimus* (Heb., XIII, 13). Et au milieu des afflictions, par lesquelles Dieu éprouve leur constance à le servir, qu'ils songent fréquemment à l'excellence du prix qui leur est préparé, s'ils sortent victorieux de cette épreuve. *Quod in presenti est momentaneum et leve tribulationis nostræ, supra modum in sublimitate æternum gloriæ pondus operatur in nobis* (II Cor., IV, 17). En dernier lieu, mettré tout en œuvre et ne rien épargner pour raviver parmi les fidèles la Foi aux vérités surnaturelles, et en même temps l'estime, le désir, l'espérance des biens éternels, telle doit être la première de vos préoccupations, tant à vous, vénérables Frères, qu'au clergé tout entier et à tous ceux qui, groupés en différentes associations, travaillent à pro-

mouvoir la gloire de Dieu et le bien véritable de leurs semblables. Dans la mesure en effet, où croîtra cette Foi parmi les hommes, on verra diminuer les désirs immodérés des biens terrestres, et peu à peu avec le réveil de la charité se calmeront les agitations et les contentions sociales.

(Suite et fin au prochain numéro.)

LA NOUVELLE ANNEE

Nous sommes heureux de commencer la nouvelle année en donnant le texte de la première encyclique de Sa Sainteté Benoît XV. Nos lecteurs liront avec un sentiment de piété filiale cette lettre auguste et y trouveront l'indication de leurs devoirs au milieu des angoisses de l'heure présente et la clef de la solution des principaux problèmes qui préoccupent l'opinion publique. Le Pape est le vicair de *Celui qui possède seul les paroles de la vie éternelle* et c'est en son nom et revêtu de son autorité divine qu'il parle au monde,

Tout en méditant ses solennels enseignements continuons à prier avec ferveur pour la restauration prochaine de la paix. Puissent les efforts de Sa Sainteté hâter cette paix tant désirée! La prière peut contribuer beaucoup à obtenir ce résultat. Ne nous lassons pas de la faire monter vers le Ciel ardente et confiante.

* * *

Continuons également à prier pour le retour complet à la santé de S. G. Mgr l'Archevêque qui refait présentement sur une terre étrangère des forces qu'il a dépensées sans compter depuis vingt ans au service et au développement du diocèse. *Les Cloches* offrent à Sa Grandeur les vœux ardents qui s'échappent de tous les cœurs en ce renouvellement de l'année et lui font part de la joie profonde que causent chez ses prêtres, dans les communautés religieuses et parmi les fidèles les bonnes nouvelles qui nous viennent du Texas.

* * *

A l'aurore de la nouvelle année, nous tenons à offrir à nos compatriotes de l'Ontario nos vœux de succès dans la noble lutte qu'ils font pour défendre l'âme et le cœur de leurs enfants contre l'entreprise d'anglicisation du gouvernement de leur province, qui foule aux pieds les droits naturels et constitutionnels les plus certains. Le mouvement inauguré par la vaillante *Association Catholique de la Jeunesse* à Montréal le 21 décembre a été un soulagement pour la conscience publique et nous le favoriserons de notre mieux. Les discours prononcés en cette circonstance par S. G. Mgr l'Archevêque de Montréal, par le

président de l'A. C. J. C., par MM. les sénateurs Landry et Belcourt et par M. Henri Bourassa posent la question sous son véritable aspect. Ils expriment la pensée et les revendications de toute la race canadienne-française.

* * *

En terminant, nous prions nos fidèles lecteurs d'agréer nos meilleurs souhaits pour la nouvelle année. Puissent les échos de nos *Cloches* leur apporter chaque fois, avec les principales nouvelles catholiques de l'Ouest, un accroissement d'amour pour l'Eglise et pour le Pape, un intérêt toujours plus grand pour les graves questions que nous défendons, et aussi une sympathie toujours plus vive pour l'œuvre admirable qu'accomplit le catholicisme dans nos immenses plaines.

Nous offrons aussi à nos annonceurs, dont la clientèle est d'autant plus appréciée que les affaires sont dans un état de gêne, nos remerciements sincères pour l'intérêt qu'ils portent à notre revue.

RETRAITE ET CONGRES

DU CLERGE RUTHENE DE L'OUEST

S. G. Mgr Budka, évêque des Ruthènes du Canada, songeait depuis longtemps à convoquer son clergé pour lui faire suivre les exercices d'une retraite et le consulter sur les moyens à prendre pour répondre aux besoins spirituels de ses ouailles. La chose n'était pas facile. L'immensité d'un diocèse qui comprend tout le Canada, la dispersion des prêtres d'un océan à l'autre et la difficulté de laisser leurs fidèles sans desserte, c'était là autant d'obstacles à une réunion de ce genre. Tous cependant ont fini par être écartés et le clergé ruthène des provinces de l'Ouest, presque entier, sur l'invitation de son Ordinaire, s'est réuni à Yorkton au spacieux monastère des RR. PP. Rédemptoristes, du rite ruthène, durant la dernière semaine de novembre.

Du 24 au 27, le clergé séculier fit la retraite, sous la direction de Mgr Redkewicz, D. D., qui remplit depuis quelque temps les fonctions de Vicaire Général auprès de S. G. Mgr Budka. Le silence et le recueillement des retraitants ont été un sujet d'édification pour les religieux qui en ont été témoins. Chaque jour Sa Grandeur a donné à ses prêtres réunis des conférences toutes pleines d'un esprit aussi apostolique que pratique.

La retraite s'est terminée par une messe solennelle à laquelle tous les retraitants ont communiqué de la main de leur évêque. C'était un spectacle vraiment touchant de voir ces prêtres missionnaires dont quelques-uns ont à desservir des districts grands comme des diocèses,

venus des quatre points du pays, groupés autour de leur Ordinaire au pied du Saint-Sacrement, se retremper aux sources de la vie eucharistique et demander à Jésus Hostie de leur donner à tous la vertu et la force nécessaire pour remplir la tâche gigantesque de leur apostolat.

La bénédiction pontificale fut le couronnement de ces jours de recueillement et de prière.

Du 27 au 30 novembre inclusivement eut lieu le congrès sacerdotal présidé par S. G. Mgr Budka. Le clergé régulier s'était alors joint au clergé séculier. Basiliens, Rédemptoristes et prêtres séculiers, en tout dix-sept, montrèrent combien ils s'entendent et combien ils ont à cœur le bien des âmes et le triomphe de la religion au milieu des Ruthènes du Canada.

Le travail des congressistes porta sur sept principaux sujets: Relation des deux rites au Canada, selon l'esprit du décret du 18 août 1913, organisation des paroisses et des missions, établissement des confréries, question scolaire, action sociale du clergé et caisse ecclésiastique. Chaque question fut discutée sous toutes ses faces et chacun put exprimer son opinion avec la plus entière liberté. Un bon esprit et une sincérité tout apostolique fut la note dominante de ces discussions. Plusieurs résolutions furent adoptées par le congrès et nul doute qu'elles seront d'une grande importance au point de vue de la discipline qui sera imposée au clergé ruthène.

A l'occasion du congrès, S. G. Mgr Budka s'est formé un conseil de six membres qui seront appelés à partager avec lui le fardeau des responsabilités de sa charge épiscopale.

Grâce à Dieu et à sa sainte Mère, sans bruit et modestement, comme il convient à un clergé missionnaire, un immense pas vient d'être franchi. C'est la conviction intime qu'a emportée chacun des membres de ce congrès. *Sussum corda!*

ORDINATION DE M. L'ABBE JACQUES BERTRAND

Dimanche, 20 décembre, S. G. Mgr Béliveau, évêque auxiliaire, a ordonné prêtre dans la cathédrale de Saint-Boniface M. l'abbé Jacques Bertrand, enfant de la paroisse. Mgr Dugas, P. A., V. G., M. l'abbé A. Benoît, de l'évêché de Régina, M. l'abbé A. Bernier, curé de Végreville, et douze prêtres de Saint-Boniface étaient présents. Le père et la mère de l'ordinand, ainsi que plusieurs autres membres de sa famille, occupaient des sièges d'honneur près de la balustrade. Le sermon de circonstance fut prononcé par le R. P. Joseph Blain, S. J., professeur au Collège. Le nouveau prêtre a célébré sa première messe dans la chapelle du Collège, son *Alma Mater*, le lendemain de son ordination. Il a fait ses études théologiques au Grand Séminaire de Montréal.

Nos sincères félicitations et nos meilleurs vœux.

DING ! DANG ! DONG !

— M. l'abbé J.-H. Prud'homme, chancelier, qui avait accompagné S. G. Mgr l'Archevêque à San Antonio, est revenu le 20 décembre. Tous seront heureux d'apprendre qu'il nous apporte d'excellentes nouvelles de la santé de Monseigneur, qui se rétablit sûrement. Les vœux et les prières qui s'échappent de tous les cœurs à l'occasion du nouvel an hâteront ce rétablissement tant désiré.

— La version française de l'encyclique, que nous publions, est la version française officielle parue dans les *Acta Sanctæ Sedis* du 25 novembre. Elle est d'une plus grande précision et d'un style supérieur à la version publiée par les journaux. Les *Acta* ont publié dans ce même numéro les versions officielles italienne, française, espagnole, allemande et anglaise.

— L'Angleterre vient de déléguer auprès du Saint-Siège Sir Henry Howard pour offrir ses félicitations au nouveau Pape à l'occasion de son avènement. On pense que cette délégation sera permanente. C'est un événement d'une portée considérable.

— NN. SS. Breynat et Béliveau sont allés rendre visite à S. G. Mgr Pascal, évêque de Prince-Albert, dans la semaine du 13 décembre et sont revenus, en compagnie de S. G. Mgr Pascal, par Régina, où ils ont aussi rendu visite à S. G. Mgr Mathieu. M. l'abbé Jutras, curé de Letellier, fit le voyage avec NN. SS. Breynat et Béliveau, et le R. P. Auclair, O. M. I., directeur du *Patriote*, accompagnait son évêque.

— Le service anniversaire annuel de M. l'abbé David Filion, fondateur et premier curé de Saint-Jean-Baptiste, aura lieu dans cette paroisse le 14 janvier.

— S. G. Mgr Breynat, O. M. I., vicaire apostolique du McKensie, est parti de Saint Boniface le 20 décembre pour Ottawa et Montréal, d'où il s'embarquera à New York pour se rendre à Rome.

— Nous avons appris avec regret l'incendie de l'église de Konora la veille de Noël. Tout a été consumé. Nos vives sympathies au R. P. Curé et à ses paroissiens.

— L'honorable Joseph Bernier, secrétaire provincial du Manitoba, a fait parvenir un chèque de \$100 au fonds de secours de nos compatriotes de l'Ontario, avec une lettre patriotique adressée au *Droit* d'Ottawa.

R. I. P.

— M. Nicolas Bawlf, de Winnipeg, décédé subitement à sa résidence.

— M. Albert Ritain, de Mariapolis, mort au champ d'honneur en France.

TELEPHONE BELL MAIN 2036

J. O. TURGEON
ARCHITECTE

55 Rue St-Francois-Xavier, - - - - - Montreal

Spécialités: "EDIFICES RELIGIEUX"

M. TURGEON a été l'architecte des églises de Saint-Edouard de Montréal, de Saint Romuald de Farnham, de Saint-Jean-Baptiste de Keesville, N.-Y., de Saint-Timothée, P. Q., du Petit-Séminaire de Saint-Boniface, Man.

M. Keroack

Rue Dumoulin, St-Boniface

(Tel. 3140)

227 Rue Main, Winnipeg

Chapelets, Livres, Articles de piété et de fantaisie,
Bronzes d'Eglises, Fournitures d'Ecoles, etc.

A TRÈS BAS PRIX — (-0-) — EN GROS ET EN DETAIL

LES ORDRES PAR LA POSTE SONT PROMPTEMENT EXECUTES

VOUS
TROUVEREZ



AU
MAGASIN

ASHDOWN

La qualité supérieure dans toutes les lignes de Quincaillerie. Ce magasin a toujours donné entière satisfaction à ses clients. Aussi nous avons l'œil à ce que notre réputation ne se perde jamais. Notre motto est: "LA BONNE MARCHANDISE A UN PRIX RAISONNABLE."

Poêles, Ustensiles de Cuisine Emaillés; Argenterie, Coutellerie; Marchandises de Sport; de Chasse; de Pêche, etc. Equipements de Plombiers et de Charpentiers; Peintures; Huiles, etc.

M. V. J. Guilbert se fera comme toujours un véritable plaisir de servir de son mieux toute la clientèle de langue française.

Teleph. Main 1901

ASHDOWN, Coin des rues Main et Bannatyne, Winnipeg

L'Academie Ste-Marie

Possède tout le confort moderne et est aménagée pour recevoir un grand nombre de pensionnaires et d'externes.

Les cours primaire, secondaire, universitaire, préparent les élèves aux diplômes de l'Etat et au degré de bachelier es-Arts. Les cours complets de Commerce, de Musique, de Peinture et d'école ménagère sont aussi en honneur dans ce magnifique pensionnat.

Sœur SUPERIEURE. CRESCENTWOOD, WINNIPEG

LE PENSIONNAT des Sts Noms de Jesus et de Marie Saint-Boniface, Man.

Cette institution offre les plus grands avantages aux parents qui désirent procurer à leurs enfants une instruction religieuse et pratique. Les études embrassent les matières des brevets des 3^{me.}, 2^{me.}, et 1^{ère.} classes et celles du cours commercial. Le cours de musique pour piano est le même que celui de l'Université de Toronto. Les élèves sont préparées aux diplômes de "Primary", "Junior" et "Senior" en pratique, théorie et harmonie.

POUR INFORMATIONS PARTICULIERES, S'ADRESSER A
SOEUR SUPERIEURE

THE JOBIN MARRIN CO., LIMITED EPICIERS EN GROS

Marchandises de qualités à prix raisonnables. Nous avons un assortiment général d'épicerie pleinement garanties. Nous sommes agents pour le célèbre THE MAZAWATTEE. C'est le thé qui donne le plus de satisfaction.

Correspondance en Français, en Allemand et en Anglais

MAGASIN ET BUREAUX

158 MARKET STREET EAST
WINNIPEG.

ANNONCES

Henri Perdriau LIMITEE

Ancienne Maison A. Vermonet, peintre-verrier de Reims (France)

HENRI PERDRIAU, Directeur-Gérant.

Ateliers et Bureaux: 113 et 121 rue ST. VIATEUR, MONTREAL, QUE

M. AUGUSTE GAY, Agent,

114½ rue Aulneau, Saint-Boniface, Manitoba.

VITRAUX - D'ART

POUR Eglises et Appartements

La meilleure maison du genre au Canada.

Nous repondons promptement a toute demande de renseignements

Siege social :
Lyon, France

Directeur :
Abbé A. Martin

Union Cooperative du Clerge

Fournitures générales d'Eglises, Ornaments, Soieries, Gravures et Objets de Piété, Atelier spécial de confection pour Soutanes, Vêtements Ecclésiastiques, Douillettes, etc. Echantillons, feuilles de mesures sur demande.

Téléphone :
Main 2257

641 Somerset Bldg.
Près Eaton, Winnipeg, Man.

Nous allons chez
Allaire et Bleau.

MARCHANDS DE

Ferronnerie, Poêles, Granit, Ferblanterie, Huiles, Peintures, etc

AVENUE TACHÉ ST-BONIFACE

BANQUE D'HOCHELAGA

Plus de 100 Succursales et Agences au Canada

| | |
|------------------|-------------|
| CAPITAL AUTORISE | \$4.000.000 |
| CAPITAL PAYÉ | \$4.000.000 |
| FONDS DE RÉSERVE | \$3.625.000 |

BUREAU PRINCIPAL : MONTREAL

Lettres de Crédit émises et Traités vendues payables dans toutes les parties du monde. Intérêt au taux de 3% par an accordé sur dépôts d'épargne. Comptes d'affaires et comptes d'épargne sollicités.

J. H. N. LEVEILLE, GERANT,

Succursale de Saint-Boniface.

LORGNONS, LUNETTES, CAMERAS ET FOURNITURES
POUR PHOTOGRAPHIES

PLUMES-FONTAINE WATERMAN

Royal Optical Co.

307 avenue du Portage, - Winnipeg

Telephone Main 7286

NOUS PARLONS FRANCAIS

J. A. CUSSON, Président et Gérant Général
Téléphone privé, 3045

S. J. DUSSAULT,
Secrétaire

The Cusson Lumber Co., Limited.

MARCHANDS de toutes sortes de matériaux de construction, bois de sciage, bois de corde, etc. Pierres pour fondation, sable, ciment, etc. Papier, clous, ferrures, peintures, vitres, etc

MANUFACTURIERS de bois tournés, portes et châssis, Bancs d'église, autels, balustres, Moulures de toutes sortes, escaliers, etc. etc.

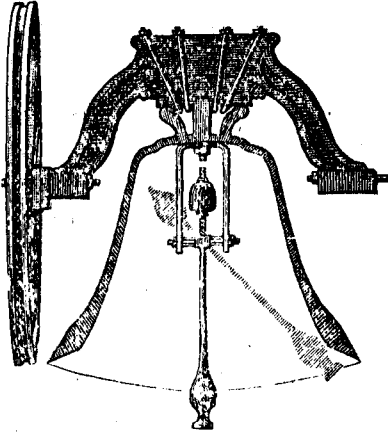
Plans et spécifications fournis sur commande.

Téléphones Main 2625-2626
Boîte de Poste 127

Avenue Provencher, près du pont de la Seine
Saint-Boniface, man.

FONDERIE SPECIALE DE GLOGHES Paccard Fils

ANCIENNE MAISON C. ET F. PACCARD



A ANNECY-LE-VIEUX, Hte SAVOIE (France)
Fondeurs de "la Savoyarde", 42.000 livres, et des carillons de Lorette, de St Joseph à Winnipeg, de Forget, de Saskatoon, de Fannystelle, de Medecine Hat. Des cloches du Petit-Séminaire et de la Maison Vicariale des Sœurs Grises à St Boniface, d'Huns Valley de St. Adolphe, et de Laurier, de Mc.Creary, de Camperville, de Le Pas, de Buchanan, de Glenovon, de Ste. Delphine, de Ste. Marthe, Melville, d Elm Park, du Lac-du-Bonnet, de Transcona, de Rathwell, de St. Maurice, de Gull Lake, de Dollard, de Woodridge, de Qu'Appelle etc. De l'Eglise des Ruthènes d'Edmonton. de Sifton, de Beauséjour. de Winnipeg etc.

Seuls agents pour l'Ouest:

VANPOULLE FRERES,

100 Bloc du Collège, Ave. Provencher, St-Boniface, Man.

Voulez-vous acheter à bon marché, être bien servis et certains que les marchandises qui vous sont vendues sont de première qualité, alors allez chez

Pelletier & Cie

AVENUE TACHE, SAINT-BONIFACE

Epiceries de choix, légumes, fruits, etc. Pipes, Tabacs, Cigares, aussi Farine, Son, Gru. Commandes par la malle remplies immédiatement après réception. N'oubliez pas l'endroit.

Dr W. Lemaire

CHIRURGIEN VÉTÉRINAIRE

HÔPITAL PRIVÉ;

257 AVENUE TACHE.

BUREAU ET RÉSIDENCE

CONSULTATION PAR LA POSTE

60 RUE MARION

ST-BONIFACE-NORWOOD
PHONE; MAIN 5253

Hotellerie du Monastere de N.D. des Prairies a St-Norbert, Man.

Les Pères Trappistes ont construit une grande bâtisse à trois étages pour servir de lieu de retraite aux membres du clergé et aux hommes du monde. Cette maison de trois étages a de nombreuses chambres, une salle de lecture, un fumoir et un local pour une petite chapelle et se trouve admirablement située pour avoir des retraites fermées comme Sa Grandeur Monseigneur Langevin en a plusieurs fois exprimé le désir. MM. les Retraitants trouveront une maison confortable avec le calme le plus complet et l'été un charmant petit bois sur le bord de la rivière Salle propre à la promenade, à la lecture et à la méditation. Quatre trains par jour s'arrêtent à Saint-Norbert, deux venant de Winnipeg et deux y allant; on peut aussi se rendre jusqu'au village par les tramways électriques. (Park line). :-: :-:

SAINT-NORBERT, MAN.

Un Livre qui Fait Epoque

HISTOIRE

DE

L'Eglise Catholique

Dans l'Ouest Canadien

(1659-1905)

Par le Rév. P. A. G. Morice, O. M. I. — Trois forts volumes reliés, superbement illustrés de photogravures, cartes, fac-similés.

(80 chapitres au lieu des 43 de la traduction anglaise).

Prix: \$5.60 et \$6.60 franco, selon la qualité de la reliure.

Adresser les commandes à l'auteur, à Saint-Boniface

Aussi, Dictionnaire Historique des Canadiens et des Métis français de l'Ouest. — Nouvelle édition augmentée d'un Supplément. — Prix: \$1.50 relié et franco, cinq pour \$6.00.

MAISON CHAPELLE DE SAINT-BONIFACE

Jardin de l'Enfance pour les petits garçons de 5 à 12 ans.

Pensionnaires et externes.

Classes régulières en français et en anglais

Confection de soutanes, d'hosties et de cierges. Objets de piété: Chapelets, scapulaires, etc.

TYPOGRAPHIE ET RELIURE

Liste des prix envoyée sur demande,

D. R. BARIBAUT, B. A. Sc.

INGENIEUR CIVIL ET ARCHITECTE

DIPLOMÉ DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE.

ARCHITECTE ENREGISTRÉ DE LA
PROVINCE DE MANITOBA

SUITES 11-12, BANQUE D'HOCHELAGA

433 RUE MAIN - WINNIPEG TÉLÉPHONE MAIN 1040

J.A. SENECAI, M.R.I.C.A.,
Architecte

A. J. PAPINEAU B. ès Sc. Ap
Ingénieur Civil, Architecte.

SENECAL & PAPINEAU

Architectes licenciés de la province de Manitoba et
Ingenieurs Conseils en constructions.

Membres de la Société des Architectes de Manitoba et de la
Royal Institute of Canadian Architects.

Bureau; 47 RUE MASSON, ST-BONIFACE Tel. M. 2152

CHARETTE, KIRK, CO. LTD.

PLOMBERIE, CHAUFFAGE, COUVERTURES

INGENIEURS ET ENTREPRENEURS

Plomberie

Ventilation

Chauffage

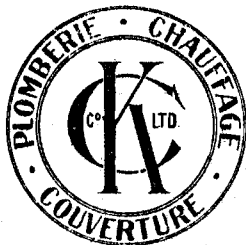
▲

Vapeur

Eau Chaude

ET

Air Chaud



Couvertures

EN

Tôle et Gravois

Corniches

Plafonds en Métal

ET

Skylights

Nous sommes les entrepreneurs pour Plomberie, Chauffage et Couvertures du
Petit Séminaire de Saint-Boniface.

Attention particuliere pour Eglises, Couvents et Ecoles.

TELEPHONE Main 7318

510 RUE DESMEURONS

Boîte de Poste 175